ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Αυγούστου 1990

σχετικά με τις αιτήσεις επιστροφής των δασμών αντιντάμπινγκ που εισπράχθησαν για ορισμένες εισαγωγές μονομερούς οξικού βινυλίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής (Quantum Chemical Corporation)

(90/461/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1988 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων από χώρες μη μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας [1], και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας ότι:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2357/87 [2], το Συμβούλιο τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1282/81 [3] για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μονομερούς οξικού βινυλίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Το ποσοστό του δασμού αντιντάμπινγκ καθορίστηκε σε 9,9 % για την αμερικανική εταιρεία US Industrial Chemicals Co., που στη συνέχεια μετονομάστηκε σε Quantum Chemical Corporation, για την οποία δηλώθηκε ότι ισχύει δασμός 5,9 % βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2166/89 του Συμβουλίου [4].

(2) Από τον Μάϊο του 1988, η εταιρεία USI Industrial Chemicals Europe BV, θυγατρική στην Κοινότητα της Quantum Chemical Corporation, με έδρα το Bavel των Κάτω Χωρών, η οποία μετονομάστηκε σε Quantum Chemical Europe BV από τις αρχές του 1989, υπέβαλε σε τακτικά διαστήματα αιτήσεις για επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκαν για την εισαγωγή μονομερούς οξικού βινυλίου που παρήγαγε και εξήγαγε η εταιρεία Quantum Chemical Corporation.

Η Επιτροπή με τη σύμφωνη γνώμη της αιτούσας εταιρείας, αποφάσισε να εξετάσει αυτές τις αιτήσεις ακολουθώντας τους κανόνες σχετικά με τις επαναλαμβανόμενες αιτήσεις που προβλέπονται στο σημείο 1.4 της γνώμης της Επιτροπής σχετικά με την επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ [5] (που στο εξής θα αναφέρεται ως «γνώμη»). Συνεπώς, η αιτούσα εταιρεία υπέβαλε επανειλημμένες αιτήσεις, σε συνάρτηση με την προθεσμία τριών μηνών που καθορίζει το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88. Οι απαραίτητες πληροφορίες για την εξέταση του βάσιμου των αιτήσεων υποβλήθηκαν σε εξαμηνιαία βάση.

(3) Τον Νοέμβριο 1988, η εταιρεία Quantum Chemical Corporation, αμερικανική εταιρεία παραγωγής/εξαγωγής, υπέβαλε αίτηση επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που ισχύουν για τις εισαγωγές μονομερούς οξικού βινυλίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Στις 25 Απριλίου 1989 [6], η Επιτροπή άρχισε διαδικασία επανεξέτασης, και η έρευνα κάλυψε την περίοδο από τον Οκτώβριο 1988 έως και τον Μάρτιο 1989. Σύμφωνα με το σημείο 1.5 της γνώμης, αποφασίστηκε να ανασταλεί η διαδικασία σχετικά με την επιστροφή μέχρι το τέλος της επανεξέτασης. Εντούτοις, η αιτούσα εταιρεία συνέχισε να υποβάλλει αιτήσεις κατά περιοδικά διαστήματα. Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 490/90 [7], το Συμβούλιο κατήργησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2357/87 και δήλωσε λήξασα τη διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές μονομερούς οξικού βινυλίου καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής. Το αποτέλεσμα είναι ότι, από τις 2 Μαρτίου 1990, κανένας δασμός αντιντάμπινγκ δεν ισχύει πλέον για τις εισαγωγές μονομερούς οξικού βινυλίου.

(4) Για να μην καθυστερήσει η απόφαση σχετικά με τις επιστροφές, αποφασίστηκε να ληφθεί αμέσως απόφαση σχετικά με τις αιτήσεις που αφορούν τις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τον Μάρτιο του 1989. Οι αιτήσεις αυτές αποτέλεσαν αντικείμενο ελέγχου κατά τη διάρκεια της επανεξέτασης και αποτελούν το αντικείμενο της παρούσας απόφασης. Οι επανειλημμένες αιτήσεις που υποβλήθηκαν μετά την ημερομηνία αυτή ή που μπορεί ακόμα να υποβληθούν για διάφορες περιόδους μέχρι την 1η Μαρτίου 1990, ημερομηνία λήξεως της ισχύος του δασμού, θα αποτελέσουν αντικείμενο μεταγενέστερης απόφασης.

(5) Το ύψος των ποσών για τα οποία ζητήθηκε επιστροφή είναι (. . .) ολλανδικά φιορίνια [8] και (. . .) λίρες στερλίνες [8], ήτοι το σύνολο των δασμών που καταβλήθηκαν κατά την εν λόγω περίοδο αναφοράς.

(6) Η αιτούσα εταιρεία ενημερώθηκε για τα αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιήθηκαν και είχε την ευκαιρία να υποβάλει τις παρατηρήσεις της.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 209 της 2. 8. 1988, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 213 της 4. 8. 1987, σ. 32.
(3) ΕΕ αριθ. L 129 της 15. 5. 1981, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 208 της 20. 7. 1989, σ. 2.
(5) ΕΕ αριθ. C 266 της 22. 10. 1986, σ. 2.
(6) ΕΕ αριθ. C 105 της 25. 6. 1989, σ. 3.
(7) ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1990, σ. 1.
(8) Στο κείμενο της παρούσας απόφασης που προορίζεται για δημοσίευση, ορισμένα αριθμητικά στοιχεία παραλείφθηκαν, σύμφωνα με τις διατάξεις σχετικά με τη διάδοση των επιχειρηματικών απορρήτων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

(7) Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, η Επιτροπή ενημέρωσε τα κράτη μέλη και γνωστοποίησε τη γνώμη της για το παραδεκτό αποδοχής και το βάσιμο των αιτήσεων. Κανένα κράτος μέλος δεν διατύπωσε αντιρρήσεις.

Β. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΙΤΟΥΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

(8) Τα επιχειρήματα αυτά είναι τα ίδια με αυτά που προβλήθηκαν για την υποστήριξη της αίτησης επανεξέτασης, δηλαδή ότι καμία από τις εν λόγω εισαγωγές δεν πραγματοποιήθηκε σε τιμές ντάμπινγκ.

Γ. ΠΑΡΑΔΕΚΤΟ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

(9) Η πρώτη αίτηση της εν λόγω εταιρείας για επιστροφή υποβλήθηκε στις 31 Μαΐου 1988 για τους δασμούς αντιντάμπινγκ των οποίων το ποσό καθορίστηκε στο διάστημα από τον Δεκέμβριο 1987 ως τα μέσα Απριλίου 1988. Το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 ορίζει, όσον αφορά το παραδεκτό των αιτήσεων επιστροφής των δασμών αντιντάμπινγκ, προθεσμία τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία καθορίστηκε το ποσό των δασμών αντιντάμπινγκ. Η πρώτη αίτηση που υπέβαλε η εταιρεία Quantum Chemical Europe είναι συνεπώς δυνατόν να γίνει δεκτή μόνο εν μέρει, για τους δασμούς που καθορίζονται από την 1η Μαρτίου 1988. Από τα παραπάνω προκύπτει ότι το ποσό που έχει δηλωθεί πρέπει να μειωθεί κατά τα ποσά των (. . .) ολλανδικών φιορινίων και (. . .) λιρών στερλινών που αντιστοιχούν στους δασμούς που καθορίστηκαν πριν από αυτήν την ημερομηνία.

Οι άλλες επαναλαμβανόμενες αιτήσεις είναι δυνατόν να γίνουν δεκτές, δεδομένου ότι έχουν υποβληθεί σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία για τα θέματα αντιντάμπινγκ, ιδίως όσον αφορά τις προθεσμίες.

Δ. ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΜΟΥ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

(10) Όλες οι αιτήσεις που εξετάστηκαν, που καλύπτουν την περίοδο από τον Μάρτιο 1988 έως το Μάρτιο 1989, φαίνονται να είναι βάσιμες. Πράγματι, η αιτούσα εταιρεία προσκόμισε απόδειξη, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, ότι το πραγματικό περιθώριο ντάμπινγκ ήταν πλέον ανύπαρκτο κατά τις εν λόγω εισαγωγές. Η Επιτροπή μπόρεσε να ελέγξει όλες τις πληροφορίες που τις υποβλήθηκαν. Αποφασίστηκε να εφαρμοστεί η μέθοδος υπολογισμού του περιθωρίου ντάμπινγκ που είχε χρησιμοποιηθεί κατά την πρώτη έρευνα. Δεδομένου ότι η αιτούσα εταιρεία είναι θυγατρική του εξαγωγέα, εφαρμόστηκαν οι κανόνες που προβλέπονται στο σημείο II.2, στοιχείο γ) της γνώμης, δηλαδή αφαιρέθηκαν από την τιμή μεταπώλησης στους πρώτους ανεξάρτητους αγοραστές όλα τα έξοδα που προέκυψαν στο διάστημα μεταξύ της εισαγωγής και της μεταπώλησης, συμπεριλαμβανομένων των καταβληθέντων δασμών αντιντάμπινγκ. Αποδείχθηκε ότι το περιθώριο ντάμπινγκ ήταν μηδενικό. Αυτό εξηγείται εάν λάβουμε υπόψη την πολύ σημαντική μεταβολή των τιμών εξαγωγής που οφείλεται σε σημαντικές μεταβολές των όρων της παγκόσμιας αγοράς του εισαγομένου προϊόντος.

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι πρέπει να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις επιστροφής των δασμών αντιντάμπινγκ που κρίνονται παραδεκτές, τις οποίες υπέβαλε η εταιρεία Quantum Chemical Europe BV για τις εισαγωγές στην Κοινότητα μονομερούς οξικού βινυλίου που πραγματοποίησε αυτή η εταιρεία για το χρονικό διάστημα από τον Μάρτιο 1988 έως και τον Μάρτιο 1989.

Ε. ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΦΟΥΝ

(11) Για τους λόγους που αναφέρονται παραπάνω, πρέπει να επιστραφούν τα ποσά (. . .) ολλανδικών φιορινίων και (. . .) λιρών στερλινών στην εταιρεία Quantum Chemical Europe BV,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η αίτηση για επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ που υποβλήθηκε στις 31 Μαΐου 1988, από την εταιρεία Quantum Chemical Europe BV, Bavel, Κάτω Χώρες, θεωρείται εν μέρει απαράδεκτη και απορρίπτεται για ποσά (. . .) ολλανδικών φιορινίων και (. . .) λιρών στερλινών.

Άρθρο 2

Θεωρούνται βάσιμες αιτήσεις για επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ που υπέβαλε η εταιρεία Quantum Chemical BV, Bavel, για την περίοδο από τον Μάρτιο 1988 έως και τον Μάρτιο 1989, μέχρι ποσού (. . .) ολλανδικών φιορινίων και (. . .) λιρών στερλινών.

Άρθρο 3

Το ποσό που αναφέρεται σε φιορίνια στο άρθρο 2 θα επιστραφεί από τις ολλανδικές αρχές, ενώ το ποσό που αναφέρεται στο ίδιο άρθρο σε λίρες στερλίνες, θα επιστραφεί από τις αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Ηνωμένο Βασίλειο και την εταιρεία Quantum Chemical Europe BV, Bavel, των Κάτω Χωρών.

Βρυξέλλες, 6 Αυγούστου 1990.

Για την Επιτροπή
Frans ANDRIESSEN
Αντιπρόεδρος